

# BRAUN

## cruZer

### FACE



Type 5730

[www.braun.com](http://www.braun.com)

**cruZer 6**  
face



## Braun Infolines

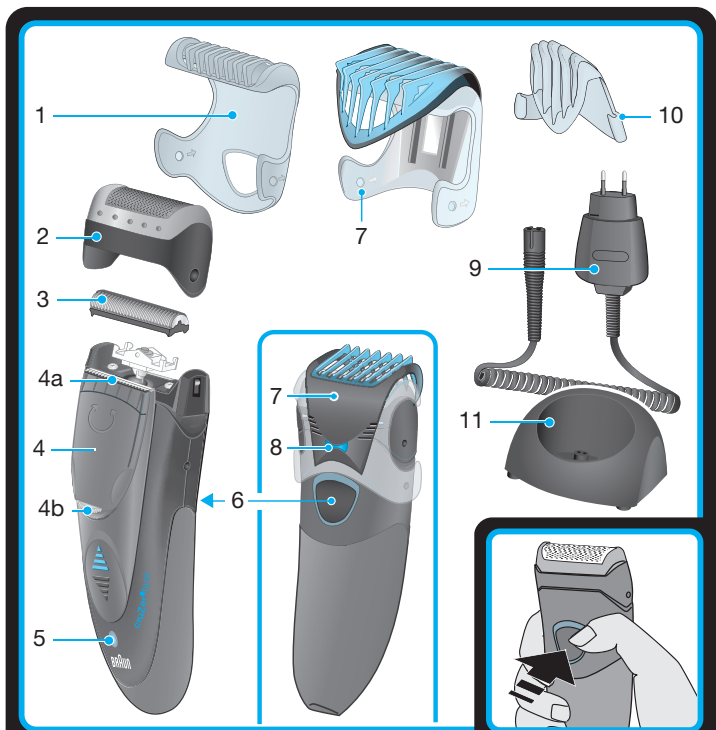
English	6
Français	11
Polski	17
Český	23
Slovenský	28
Magyar	33
Hrvatski	38
Slovenski	43
Türkçe	48
Română (RO/MD)	53
Русский	59
Українська	66
عربي	79

<b>UK</b>	<b>0800 783 7010</b>
<b>IE</b>	<b>1 800 509 448</b>
<b>FR</b>	<b>0 800 944 802</b>
<b>BE</b>	<b>0 800 14 592</b>
<b>PL</b>	<b>801 127 286</b> <b>801 1 BRAUN</b>
<b>CZ</b>	<b>221 804 335</b>
<b>SK</b>	<b>02/5710 1135</b>
<b>HU</b>	<b>(06-1) 451-1256</b>
<b>HR</b>	<b>091 66 01 777</b>
<b>SI</b>	<b>080 2822</b>
<b>TR</b>	<b>0 800 261 63 65</b>
<b>RO</b>	<b>021-224.00.47</b>
<b>RU</b>	<b>8 800 200 20 20</b>
<b>UA</b>	<b>0 800 505 000</b>
<b>HK</b>	<b>852-25249377</b> <b>(Audio Supplies</b> <b>Company Ltd.)</b>

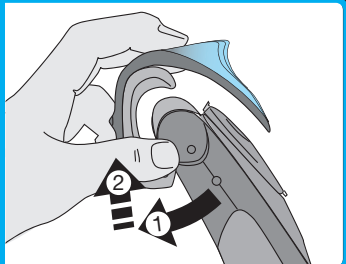
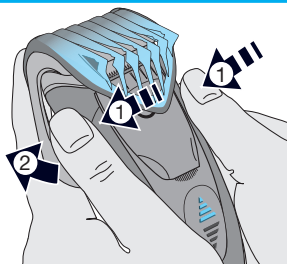
Braun GmbH  
Frankfurter Straße 145  
61476 Kronberg/Germany  
[www.braun.com](http://www.braun.com)

[www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)

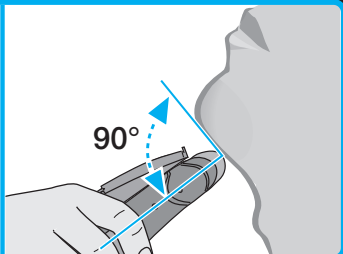
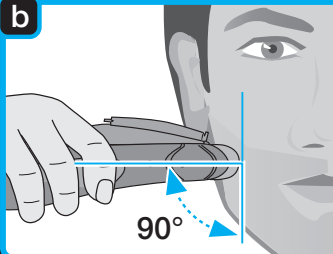




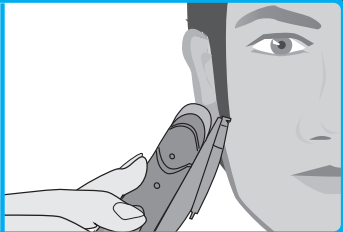
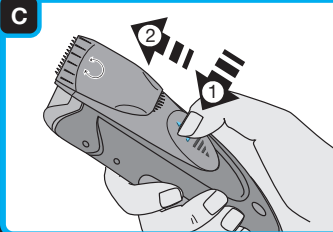
**a**



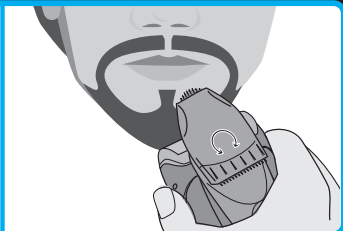
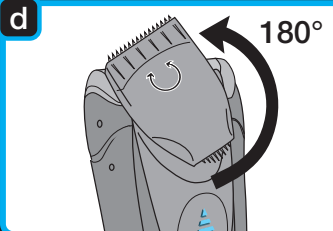
**b**



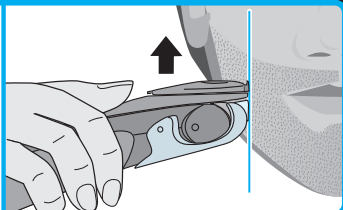
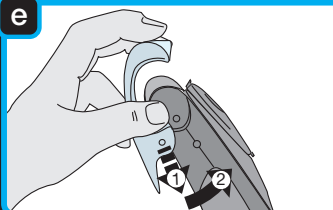
**c**

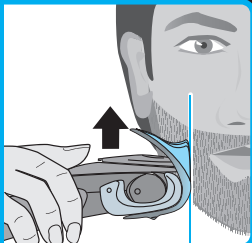
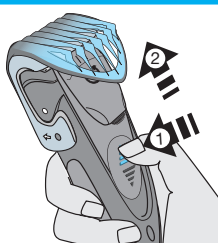
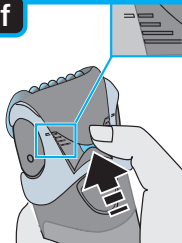
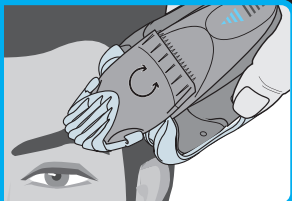
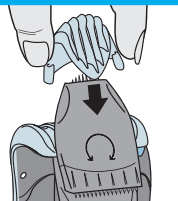
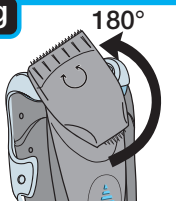
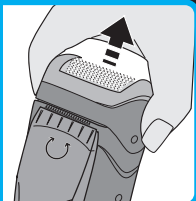
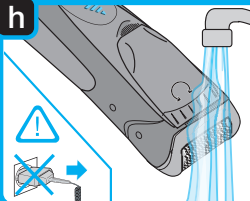
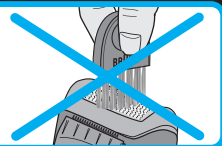
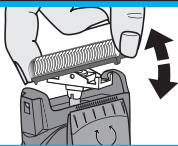


**d**



**e**



**f****g****h****i****j**

## Руководство по эксплуатации

Наши изделия отвечают самым высоким требованиям качества, функциональности и дизайна. Надеемся, Вам понравится Ваша новая электробритва Braun.

### Важно

Бритва снабжена сетевым адаптером, подающим низкое напряжение. Не пытайтесь заменить какие-либо детали этого устройства или экспериментировать с ним, иначе Вы подвергаете себя опасности поражения электрическим током.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

При бритье любых участков тела, слегка натягивайте кожу для оптимизации бритья.

В целях гигиены не передавайте прибор другим лицам.

### Маслѐнка

Хранить вдали от детей. Не использовать в пищу. Утилизировать как бытовой отход.

## Описание и комплектность

- 1 Насадка для эффекта «трехдневной щетины» с защитной крышкой
- 2 Бреющая сетка
- 3 Режущий блок
- 4 Поворотный триммер
- 4a Широкая сторона триммера (28 мм)
- 4b Узкая сторона триммера (14 мм)
- 5 Индикатор зарядки
- 6 Кнопка включения/выключения
- 7 Регулируемая насадка- триммер
- 8 Кнопка установки длины подравнивания
- 9 Сетевой адаптер
- 10 Точная насадка-триммер
- 11 Подставка для зарядки бритвы

## Зарядка аккумулятора

Зарядку лучше всего производить при температуре окружающей среды от 15 °С до 35 °С. Не подвергайте бритву воздействию температуры выше +50 °С в течение длительного периода времени.

- С помощью сетевого адаптера подсоедините бритву к электросети; бритва должна быть выключена.
- При первой зарядке аккумулятора или если бритва не использовалась в течение нескольких месяцев, заряжать бритву следует не менее 4 часов.
- Индикатор зарядки аккумулятора (5) показывает, когда происходит зарядка данного электроприбора. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор зарядки выключится. Через некоторое время он начнет прерывисто мигать, что говорит о полной зарядке аккумулятора. Индикатор может также мигать в течение короткого периода времени в начале зарядки аккумулятора, если он был полностью разряжен.
- Полный заряд обеспечивает работу бритвы без подключения к электросети в течение примерно 30 минут в зависимости от типа щетины.
- После полной зарядки аккумулятора его разрядка осуществляется в процессе нормальной эксплуатации бритвы. Затем необходимо произвести подзарядку до полного заряда аккумулятора. В дальнейшем подзарядка аккумулятора занимает примерно 1 час.
- Максимальная емкость аккумулятора достигается только после нескольких циклов зарядки/разрядки.
- Быстрой 5 минутной зарядки достаточно для одного сеанса бритья.

## Процесс бритья

Прежде всего, снимите регулируемую насадку-триммер (7): Большими пальцами нажмите на боковые фиксаторы регулируемой насадки-триммера, чтобы она сдвинулась в направлении, указанном стрелками (а). Установите выключатель питания в положение вкл. (6). Плавающая головка автоматически подстроится под поверхность Вашей кожи для более качественного и мягкого бритья.

### Рекомендации для чистого бритья

- Рекомендуем бриться до умывания.
- Держите бритву под прямым углом (90°) к поверхности кожи (b).
- В процессе бритья слегка натягивайте кожу и брейтесь в направлении против роста волос.

- Для предварительного бритья отросшей за несколько дней щетины используйте широкую сторону насадки-триммера (4a). Для более чистого и мягкого бритья заканчивайте бритье с помощью электробритвы.
- Для обеспечения 100%-ной эффективности бритья рекомендуется заменять одновременно сетку и режущий блок бритвы каждые 18 месяцев или по мере их износа.



Бритву можно использовать в ванне и под душем.

## Стайлинг

### Использование поворотного триммера

Широкая сторона триммера (4a) позволяет равномерно подравнивать большие участки щетины (с). Она идеально подходит для корректировки бакенбард, усов и щетины. Широкая сторона триммера поставляется в комплекте с защитными скребками и скользящей полоской для уменьшения раздражения и легкого скольжения бритвы. Нажмите на голубые полоски для снятия поворотного триммера (4). Растянув кожу, проведите широкой стороной триммера против направления роста волос.

Узкая сторона триммера (4b) позволяет сделать четкие линии и кромки (d), являясь идеальным средством для очерчивания контуров.

Для использования узкой стороны триммера вытяните поворотный триммер и поверните его на 180°.

При частом использовании поворотного триммера емкость аккумулятора может уменьшиться.

## Использование триммеров

### Бритье по контуру с использованием триммеров (1), (7) и (10)

Установите соответствующую насадку на головку бритвы (2) или на поворотный триммер (4) и нажмите на него до того момента, пока головка не защелкнется на корпусе бритвы (е).

Насадка для эффекта «трехдневной щетины» и защитная крышка (1): Данная насадка идеально подходит для создания эффекта «трехдневной щетины» и его поддержания.



- Установите насадку на головку бритвы (2) и вытяните поворотный триммер (4). Включите бритву и начните бритье, как показано на рисунке (e). Данная насадка обеспечивает оптимальный угол бритья.

Регулируемая насадка-триммер (7): Данная насадка идеальна для корректировки щетины и поддержания ее постоянной длины.

- Установите насадку на головку бритвы (2) и установите необходимую длину щетины. Нажмите на регулятор длины щетины (8) и сдвиньте его вверх (f) (возможные варианты длины: 1,2 мм / 2,8 мм / 4,4 мм / 6 мм). Вытяните поворотный триммер (4).
- Включите бритву и начните бритье против направления роста волос, прижимая прозрачную часть насадки к поверхности кожи (f).

Точная насадка-триммер (10): Данная насадка идеально подходит для корректировки бровей (ок. 3 мм).

- При использовании точной насадки-триммера рекомендуется установить насадку для эффекта «трехдневной щетины» с защитной крышкой (1) на головку бритвы (2) (e).
- Установите насадку на вытянутую узкую сторону триммера (4b) (g).
- Включите бритву и начните бритье против направления роста волос (g).

## Чистка бритвы

Регулярная чистка прибора обеспечит более качественное бритье. Головку бритвы следует промывать под проточной водой после каждого применения:

- Включите бритву (без провода) и промойте головку теплой проточной водой (h). Можно использовать жидкое мыло без абразивных веществ. Смойте всю пену и дайте бритве поработать в течение нескольких секунд.
- После этого выключите бритву, снимите сетку и режущий блок. Положите снятые элементы до их полного высыхания.
- При регулярной чистке бритвы проточной водой необходимо один раз в неделю наносить каплю машинного масла на широкую и узкую стороны триммера (4a, 4b) и бреющую сетку (i).

В качестве альтернативы, бритву можно чистить при помощи щетки, входящей в комплект поставки (j):

- Выключите бритву. Снимите сетку.

- При помощи щетки очистите режущий блок и внутренние поверхности головки бритвы. Саму бреющую сетку чистить щеткой не следует, поскольку вы можете повредить ее.

## Поддержание эффективной работы бритвы

### Замена рабочих деталей

Для обеспечения 100% эффективности бритва рекомендуется заменять одновременно сетку и режущий блок каждые 18 месяцев или по мере их износа. Заменяйте обе детали одновременно, чтобы обеспечить более гладкое бритье и снизить вероятность раздражения кожи. (Бреющая сетка и режущий блок: 10В).

### Обеспечение работоспособности аккумуляторов

Для поддержания оптимальной емкости аккумулятора бритвы, необходимо примерно раз в 6 месяцев полностью разряжать аккумулятор путем эксплуатации бритвы. Затем полностью зарядите аккумулятор.

Электрические спецификации смотрите на специальном шнуре.

Данный тип изделия может быть изменен без предварительного уведомления

Внимание: Вскрытие корпуса приведет к повреждению прибора и лишению гарантии.

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским стандартам безопасности и гигиены.



**Изделие использовать по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.**

Бритва электрическая Braun cruZer 6 Face, тип 5730

Изготовлено в Китае для Braun GmbH,  
Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, Germany.

**RU:** Импортер/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2. Тел. 8-800-200-20-20.

**ВУ:** Импортер: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 412А3. Сервисный центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.409.

## **Гарантийные обязательства BRAUN**

Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Гарантия обретает силу, только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинального руководства по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.

Эта гарантия действительна в любой стране, в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.

Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ деталей (например, сетки и режущего блока) в процессе эксплуатации изделия. Эта гарантия теряет силу, если ремонт производился не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали BRAUN.

В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания BRAUN.

Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.

Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию.

В соответствии с законом РФ № 2300-1 от 7.02.1992 г. «О защите прав потребителей» фирма BRAUN устанавливает срок службы на свои изделия равным двум годам с момента приобретения или с момента производства, если дату продажи установить невозможно.

Изделия BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие BRAUN, может иметь значительно больший срок службы, чем срок установленный в соответствии с Российским законом.

**Случаи, на которые гарантия не распространяется:**

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований руководства по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуйте проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.

В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 20 20 (звонок из России бесплатно).